



ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ ᐱᑦᑎᐱᐅᑦ ᐱᑦᑎᐱᐅᑦ
Building *Nunavut* Together
Nunavut iuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Communiqué

Pour diffusion immédiate

Lauréats du concours d'écriture de chansons Qilaut

IQALUIT, Nunavut (30 novembre 2017) – Le ministère de la Culture et du Patrimoine est heureux d'annoncer les gagnants et gagnantes du concours Qilaut 2017. Cette année, le ministère a reçu un total de 23 chansons de jeunes Nunavummiuts. Un jury de trois musiciens a évalué l'originalité, la créativité, la mélodie et les paroles.

« Le concours d'écriture de chansons en inuktitut Qilaut est une excellente manière de célébrer la vibrante scène musicale du Nunavut et de valoriser l'usage de l'inuktitut dans tous les aspects de la vie quotidienne, selon David Joanasie, ministre de la Culture et du Patrimoine. Je suis particulièrement content que tant de jeunes Nunavummiuts aient participé au concours cette année. Cela démontre le dynamisme de nos jeunes et la fierté avec laquelle ils utilisent l'inuktitut de manière créative. Merci aux participants et participantes, et bravo aux gagnants et gagnantes! »

Voici les dix chansons gagnantes :

1. *Qaigialaurit*, par Leetia Kalluk, d'Arctic Bay
2. *Angijjuq*, par Nowyuk, de Pangnirtung
3. *Aullarniaqtunga*, par Abraham Eetak, d'Arviat
4. *Kihingmiuqlunuk*, par Abraham Eetak, d'Arviat
5. *Nagligijaugavit*, par Corey Panika, de Rankin Inlet
6. *Angirrarviga*, par Angela Amarualik, d'Igloolik
7. *Ataata*, par Colleen Nakashuk, d'Iqaluit
8. *Inuinnaujaami*, par Gordon Kaniak, de Kugluktuk
9. *Maanna*, par Leetia Kalluk, d'Arctic Bay
10. *Hilami Ulapkiyami*, par Gordon Kaniak, de Kugluktuk

Les trois premières positions recevront respectivement 5 000 \$, 2 500 \$ et 1 500 \$, et les sept autres recevront 500 \$ chacun. Les dix chansons seront enregistrées en studio en vue du lancement d'un CD en février à l'occasion de l'*Uqausirmut Quviasuutiqarniq 2018*, la célébration annuelle de l'inuktitut au Nunavut.

###

Renseignements aux médias

Daniel Pimentel

Gestionnaire des communications

Ministère de la Culture et du Patrimoine

867 975-5526

dpimentel@gov.nu.ca

[illegible]

News releases are available in inuktitut, English, inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.

Tuhagtaghat ittut inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français au www.gov.nu.ca.